

連絡先一覧（記入して、壁に貼る）

施設で記入してください。夜間・休日に、職員が迷わないための紙です。

様式5

こんなとき	誰に	電話番号	内線・備考
命に関わる・意識がない・呼吸がおかしい	119番（迷ったら呼ぶ）	119	
日中（看護師がいる時間）			
夜間・休日の看護師			
オンコールの管理者			
協力医療機関			
夜間に受診できる病院			
ご家族への連絡担当（リーダー以上）			
市町村の窓口（該当すれば・管理者が行う）			

呼ぶ基準（ひとつでも当てはまれば、呼ぶ）

☐ 意識がおかしい ☐ 頭を打った／打ったか分からない ☐ 出血が止まらない ☐ 手足が変形している

☐ 強く痛がる ☐ 呼吸がおかしい ☐ 抗凝固薬（血をさらさらにする薬）を飲んでいる

☐ いつもと明らかに違う ☐ **あなたが不安に思った**

迷ったら呼ぶ。呼んで何もなければ、それでいいのです。呼ばなかったことのほうが、はるかに重い問題になります。「朝まで待とう」を、職員に選ばせないでください。

言葉が出ないとき、これだけで人は来ます

とにかく人を呼ぶ	「手伝ってください！」 <i>Xin hãy giúp tôi!</i>
誰が・何が	「〇〇さん、ころびました」「〇〇さん、床にいます」 <i>Ông/Bà 〇〇 bị ngã rồi. / đang nằm dưới sàn.</i>
看護師を	「看護師さんを呼んでください」 <i>Xin hãy gọi y tá.</i>
救急を	「救急車を呼んでください」 <i>Xin hãy gọi xe cấp cứu!</i>
動かさないで	「動かさないでください」 <i>Xin đừng di chuyển.</i>

この表が空欄のままにならないようにしてください。事故が起きてから電話帳を探すことになったら、それは職員の問題ではなく、施設の準備不足です。記入したら、ふりがなを振って、母語の訳を足して、壁に貼ってください。貼る場所：□詰所 □各フロア □夜勤の詰所 □浴室 □食堂 更新日 月 日
ベトナム語は参考訳です。運用前に、介護現場を知るベトナム語話者による確認を行ってください。